

Hà Nội, ngày 31 tháng 03. năm 2025

Hanoi, March 31, 2025

**BÁO CÁO HOẠT ĐỘNG CỦA BAN KIỂM SOÁT  
TẠI ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2025  
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN Y TẾ VIỆT NHẬT  
*REPORT ON THE ACTIVITIES OF THE BOARD OF SUPERVISORS  
AT THE 2025 ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS  
JAPAN VIETNAM MEDICAL INVESTMENT AND DEVELOPMENT JSC.***

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2021/QH14 ngày 11/6/2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;  
*Pursuant to the Law on Enterprises No.59/2020/QH14 dated June 11, 2020, and its guiding documents;*
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển Y tế Việt Nhật;  
*Pursuant to the Charter of Japan Vietnam Medical Investment and Development Joint Stock Company;*
- Căn cứ Báo cáo tài chính hợp nhất năm 2024 của Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển Y tế Việt Nhật đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Kiểm toán An Việt;  
*Pursuant to the 2024 Consolidated Financial Statements of Japan Vietnam Medical Investment and Development Joint Stock Company, audited by Anviet Auditing Company Limited;*
- Căn cứ kết quả hoạt động kiểm tra, giám sát của Ban Kiểm soát năm 2024.  
*Pursuant to the results of the inspection and supervision activities of the Board of Supervisors in 2024.*

Ban Kiểm soát (“BKS”) Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển Y tế Việt Nhật (“Công ty”) xin báo cáo Đại hội đồng cổ đông (“ĐHĐCĐ”) thường niên năm 2025 về công tác hoạt động trong năm 2025 các nội dung như sau:

*The Board of Supervisors (“BOS”) of Japan Vietnam Medical Investment and Development Joint Stock Company (the “Company”) hereby reports to the 2025 Annual General Meeting of Shareholders (“GMS”) on its activities in 2024 as follows:*

**I. HOẠT ĐỘNG CỦA BKS NĂM 2024**

***I. ACTIVITIES OF THE BOARD OF SUPERVISORS IN 2024***

**1. Nhân sự của BKS:**

***1. Composition of the BOS***

BKS gồm có 03 thành viên: Trưởng ban phụ trách chung và 02 Kiểm soát viên thực hiện nhiệm vụ theo phân công của Trưởng ban.

*The BOS consists of three (03) members: one Chief Supervisor in charge of overall supervision and two Supervisors performing their duties as assigned by the Chief Supervisor.*

**2. Thù lao, chi phí hoạt động của BKS**

**2. Remuneration and Operating Expenses of the BOS**

<b>STT (No)</b>	<b>Nội dung (Content)</b>	<b>Chức vụ (Position)</b>	<b>Tổng tiền (VNĐ) (Total (VND))</b>
<b>I</b>	<b>Thù lao của BKS (Remuneration and Operating Expenses of the BOS)</b>		
1	(Mr) Nguyễn Văn Vỹ	Trưởng BKS <i>Chief Supervisor</i>	36.000.000
2	(Mrs) Đặng Thị Hà Giang	Thành viên BKS <i>Supervisor</i>	24.000.000
3	(Mrs) Nguyễn Thị Tiến Chi	Thành viên BKS <i>Supervisor</i>	24.000.000
<b>II</b>	<b>Chi phí hoạt động của BKS (BOS Operating Expenses)</b>		Không phát sinh <i>Not incurred</i>

**3. Hoạt động của BKS:**

**3. Activities of the BOS:**

Trong năm 2024, BKS đã tổ chức họp 02 lần với sự tham gia đầy đủ của 03 thành viên để phân công nhiệm vụ kiểm tra giám sát cho từng thành viên trong ban để đạt được hiệu quả cao trong quá trình kiểm tra, giám sát các hoạt động của Công ty.

*In 2024, the BOS convened two (02) meetings with the full participation of all three members to assign inspection and supervision tasks, ensuring effective oversight of the Company's activities.*

BKS đã thực hiện kiểm tra, giám sát việc tuân thủ các quy định của Luật Doanh nghiệp, Điều lệ Công ty, Nghị quyết ĐHĐCĐ năm 2024, cụ thể:

*The BOS conducted inspections and supervision regarding compliance with the Law on Enterprises, the Company's Charter, and the 2024 GMS Resolutions, specifically:*

- Xem xét tính pháp lý, trình tự thủ tục ban hành các Nghị quyết, Quyết định của Hội đồng quản trị (HDQT), Ban Tổng Giám đốc (Ban TGD), đảm bảo tuân thủ các quy định của pháp luật và Điều lệ Công ty.

*Reviewing the legality, procedures, and issuance process of resolutions and decisions of the Board of Directors ("BOD") and the Board of Management ("BOM") to ensure compliance with laws and the Company's Charter.*

- Giám sát HDQT, Ban Điều hành trong việc triển khai các nội dung Nghị quyết ĐHĐCĐ năm 2024 của Công ty

*Supervising the BOD and BOM in implementing the resolutions of the 2024 GMS*

Về lựa chọn Công ty kiểm toán độc lập: thực hiện ủy quyền của ĐHCĐ, BKS đã phối hợp cùng Ban Điều hành đánh giá và phê duyệt lựa chọn Công ty TNHH Kiểm toán An Việt thực hiện kiểm toán Báo cáo tài chính (BCTC) năm 2024, đây là Công ty kiểm toán độc lập được Ủy ban Chứng khoán Nhà nước chấp thuận kiểm toán các công ty niêm yết.

*Selection of an independent audit firm: Under the authorization of the GMS, the BOS coordinated with the BOM to evaluate and approve the selection of Anviet Auditing Company Limited to audit the Company's 2024 financial statements. This is an independent audit firm approved by the State Securities Commission of Vietnam for auditing listed companies.*

- Đại diện BKS đã tham dự, được cung cấp đầy đủ thông tin liên quan các cuộc họp của HĐQT, tham gia ý kiến với HĐQT, Ban TGD trong phạm vi trách nhiệm và quyền hạn.

*BOS representatives attended BOD meetings and were provided with full relevant information. The BOS actively contributed opinions to the BOD and BOM within its authority and responsibilities.*

- Thẩm tra BCTC năm 2024 của Công ty đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Kiểm toán An Việt nhằm đánh giá tính trung thực, hợp lý của các số liệu về tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ, phù hợp với chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán.

*The BOS reviewed the audited 2024 Financial Statements to assess the accuracy and fairness of financial data, business results, and cash flows in accordance with accounting standards and regulations.*

- BKS phối hợp với Người phụ trách kiểm toán nội bộ triển khai các nội dung kiểm toán nội bộ, đánh giá chất lượng nội bộ và quản lý rủi ro; định kỳ kiểm tra, đánh giá tình hình thực hiện các kiến nghị; đưa ra các khuyến nghị để hoàn thiện hệ thống quản trị nội bộ của Công ty.

*The BOS collaborated with the Internal Audit Officer to implement internal audit activities, assess internal quality control, and risk management. It also conducted periodic reviews of recommendations and provided suggestions to improve the Company's internal governance system.*

#### **4. Kết quả giám sát hoạt động của HĐQT:**

##### **4. Supervision of the BOD's Activities:**

- Trong năm 2024, HĐQT đã thực hiện đúng chức năng, nhiệm vụ trong việc định hướng, chỉ đạo hoạt động kinh doanh của Công ty.

*- In 2024, the BOD fulfilled its functions and responsibilities in directing and managing the Company's business operations.*

- HĐQT đã tổ chức các cuộc họp định kỳ và đột xuất khi cần thiết theo đúng quy định của Điều lệ Công ty, Quy chế hoạt động của HĐQT nhiệm kỳ 2021 - 2026. HĐQT đã ban hành 33 Nghị quyết theo đúng trình tự, đúng thẩm quyền, phù hợp quy định pháp luật và Công ty. Trong các cuộc họp của HĐQT, BKS đều được mời dự họp và đóng góp ý kiến. Nội dung chủ yếu các nghị quyết HĐQT liên quan đến định hướng kinh doanh, phương án tổ chức Công ty, phê duyệt các hợp đồng với đơn vị liên quan, các vấn đề khác liên quan đến công tác quản trị, điều hành

công ty. Các nghị quyết tuân thủ các thủ tục, quy định của Luật Doanh nghiệp, Điều lệ, Quy chế quản trị nội bộ, bám sát chủ trương của ĐHĐCĐ.

- *The BOD held regular and ad-hoc meetings as needed, following the Company's Charter and the BOD's Operational Regulations for the 2021-2026 term. It issued 33 resolutions in compliance with legal and Company regulations. The BOS attended these meetings and contributed opinions. The resolutions primarily addressed business strategies, organizational structure, approval of transactions with related parties, and other corporate governance matters, all of which were in line with the GMS's directives.*

- Một số thành viên HĐQT đã trực tiếp tham gia hoạt động điều hành cùng Ban TGD, kịp thời nắm bắt tình hình hoạt động kinh doanh, từ đó thực hiện tốt hơn chức năng quản trị và định hướng cho hoạt động của Công ty, cố gắng hoàn thành các mục tiêu được giao.

- *Some BOD members directly participated in executive activities alongside the BOM to gain insights into business operations, thereby enhancing governance and guiding the Company's activities toward achieving its objectives.*

## 5. Kết quả giám sát hoạt động của Ban TGD:

### 5. Supervision of the BOM's Activities

- Ban TGD đã triển khai thực hiện các Nghị quyết/Quyết định của ĐHĐCĐ, HĐQT theo đúng chức năng và thẩm quyền, phù hợp quy định pháp luật và Điều lệ Công ty.

- *The BOM implemented the resolutions and decisions of the GMS and BOD in accordance with its functions, authority, and legal regulations.*

- Trong năm 2024, Ban TGD đã nỗ lực trong việc giải quyết các khó khăn trong hoạt động kinh doanh, chủ động, tích cực trong công tác tìm kiếm, đánh giá, đề xuất với HĐQT các cơ hội đầu tư phù hợp chiến lược của Công ty.

- *In 2024, the BOM made significant efforts to address business challenges, actively seeking and evaluating investment opportunities aligned with the Company's strategic goals.*

- Trong công tác chỉ đạo điều hành hoạt động kinh doanh, Ban TGD luôn chú trọng hoàn thiện hệ thống quản trị điều hành Công ty dựa trên nguyên tắc công bằng, minh bạch, chuyên nghiệp, tối ưu chi phí đầu tư để cạnh tranh với đối thủ và đáp ứng nhu cầu ngày càng cao của hệ thống pháp lý về đầu tư.

- *In business management, the BOM prioritized improving governance based on principles of fairness, transparency, professionalism, and cost optimization to enhance competitiveness and meet evolving regulatory requirements.*

- Về công tác nhân sự: đề xuất và triển khai phương án tổ chức Công ty tinh gọn, hiệu quả, tiếp tục hoàn thiện các chính sách đối với người lao động; tổ chức nhiều hoạt động đào tạo nhân viên góp phần nâng cao hiệu quả trong công việc. Chú trọng các hoạt động gắn kết, định hướng và xây dựng rõ ràng văn hóa JVC.

- *Human resources: The BOM proposed and implemented an efficient organizational structure, refined labor policies, and organized employee training programs to enhance work*

performance. It also focused on Company's employee engagement, corporate culture, and strategic orientation.

- Về giải quyết các vấn đề tồn đọng: kết quả thu hồi 400 triệu đồng công nợ khó đòi, đồng thời quyết liệt trong việc tiếp tục thu hồi công nợ khó đòi, giải quyết các vấn đề pháp lý.
- *Resolution of outstanding issues: The Company successfully recovered VND 400 million in overdue receivables and remained proactive in collecting bad debts and resolving legal issues.*

## 6. Kết quả thẩm định BCTC năm 2024:

### 6. Audit Results of the 2024 Financial Statements:

- BCTC năm 2024 của Công ty được kiểm toán bởi Công ty TNHH Kiểm toán An Việt. Theo ý kiến của Kiểm toán viên, BCTC hợp nhất năm 2024 của Công ty đã phản ánh trung thực và hợp lý trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình tài chính của Công ty tại ngày 31/12/2024 cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và các luồng lưu chuyển tiền tệ trong năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày BCTC hợp nhất.

*The 2024 financial statements of the Company were audited by Anviet Auditing Company Limited. According to the auditor's opinion, the consolidated financial statements for 2024 fairly and accurately reflect, in all material respects, the Company's financial position as of December 31, 2024, as well as its business performance and cash flows for the fiscal year ending on the same date. These statements comply with Vietnamese Accounting Standards, the current Vietnamese Enterprise Accounting System, and relevant legal regulations regarding the preparation and presentation of consolidated financial statements.*

- Kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất theo BCTC đã được kiểm toán như sau:

*The consolidated business results according to the audited financial statements are as follows:*

*ĐVT: Triệu đồng (UM: Million VND)*

TT (No)	Chỉ tiêu (Indicator)	Năm 2024 (Year of 2024)		
		Kế hoạch (Plan)	Thực hiện (Actual)	Tỷ lệ đạt kế hoạch (%) (% of Plan achieved)
1	Tổng doanh thu <i>Total revenue</i>	638.000	611.676	-4%
2	Lợi nhuận sau thuế <i>Net profit after tax</i>	31.000	40.282	23%
3	Cổ tức (%) <i>Dividend (%)</i>	0	0	

- Như vậy, năm 2024, với sự cố gắng và đồng lòng của tất cả nhân viên JVC dưới định hướng, chỉ đạo của HĐQT và Ban điều hành, Tuy doanh thu chỉ đạt 96% so với số kế hoạch nhưng lợi nhuận sau thuế bằng 123 % so với số kế hoạch.

- *Thus, in 2024, with the efforts and unity of all JVC employees under the direction and leadership of the Board of Directors and the Executive Board, although revenue reached only 96% of the planned target, profit after tax achieved 123% of the planned target.*

- Ban Kiểm soát thống nhất với các số liệu và giải trình được đưa ra trong Báo cáo của HĐQT và Báo cáo của Ban TGD trình ĐHCĐ.

*The BOS concurs with the figures and explanations presented in the BOD Report and the BOM Report submitted to the GMS.*

## **7. Báo cáo về các giao dịch có liên quan của Công ty:**

### **7. Report on Related Party Transactions:**

Ngày 01/03/2024, HĐQT đã ban hành Nghị quyết số: 0103/2024/NQ-HĐQT thông qua chủ trương thực hiện các hợp đồng/giao dịch với bên liên quan dự kiến phát sinh trong năm 2024. Trên cơ sở tuân thủ các quy định pháp luật, trong năm 2024, Công ty đã tiến hành giao dịch với các bên liên quan bao gồm các Công ty con thông qua hoạt động cung cấp, sử dụng dịch vụ, mua bán hàng hóa theo quy định; giao dịch giữa Công ty với Công ty trong đó thành viên HĐQT là thành viên sáng lập hoặc là người quản lý doanh nghiệp. Thông tin về các giao dịch cụ thể đã được Công ty báo cáo chi tiết tại Báo cáo tài chính kiểm toán năm 2024. Các giao dịch đều đảm bảo thực hiện tuân thủ đúng quy định của pháp luật, chủ trương của HĐQT.

*On March 1, 2024, the BOD issued Resolution No. 0103/2024/NQ-HĐQT approving the policy to conduct contracts/transactions with related parties expected to arise in 2024. In compliance with legal regulations, the Company engaged in transactions with related parties, including subsidiaries, through service provision, procurement of goods, and other transactions as regulated. These transactions also involved companies where BOD members serve as founding members or hold management positions. Detailed information on these transactions has been disclosed in the 2024 financial statements audited. All transactions were executed in compliance with legal regulations and BOD's policies.*

## **8. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS và HĐQT, Ban TGD:**

### **8. Coordination Between the BOS, BOD, and Executive Board:**

Sự phối hợp hoạt động giữa BKS và HĐQT, Ban TGD đảm bảo nguyên tắc tuân thủ quy định của pháp luật, quy định nội bộ và vì lợi ích chung của Công ty. Năm 2024, BKS phối hợp tốt với HĐQT, Ban TGD và các Khối/Phòng/Ban trong Công ty, cụ thể:

*The coordination between the BOS, BOD, and the Executive Board adhered to the principles of legal compliance, internal regulations, and the Company's best interests. In 2024, the BOS effectively collaborated with the BOD, the Executive Board, and various departments as follows:*

- Đại diện BKS được mời tham dự và tham gia ý kiến trong các cuộc họp của HĐQT, và các cuộc họp quan trọng của Ban TGD. Được tham gia ý kiến về các vấn đề liên quan đến công tác quản lý, điều hành hoạt động kinh doanh trong phạm vi trách nhiệm và quyền hạn.

*BOS representatives were invited to attend and provide opinions in BOD meetings and key Executive Board meetings. They participated in discussions regarding business management and operations within their scope of authority.*

- BKS được cung cấp đầy đủ thông tin, tài liệu liên quan đến hoạt động của Công ty khi có yêu cầu.

*The BOS was provided with full access to information and documents related to the Company's operations upon request.*

## 9. Sự phối hợp với các Cổ đông

### 9. Coordination with Shareholders

Trong năm 2024, BKS không nhận được kiến nghị hoặc yêu cầu kiểm tra nào của Cổ đông Công ty đối với hoạt động của HĐQT, Ban TGD và các cán bộ quản lý khác trong Công ty.

*In 2024, the BOS did not receive any shareholder petitions or requests for investigation concerning the operations of the BOD, the BOM, or other Company's management personnel.*

## 10. Kiến nghị

### 10. Recommendations:

Sau quá trình làm việc nghiêm túc, trên cơ sở các tài liệu được cung cấp, BKS kiến nghị những vấn đề sau:

*After thorough review and based on the provided documents, the BOS recommends the following actions:*

- Tính toán xem xét tính hiệu quả của các phương án kinh doanh truyền thống, cân đối số vốn tự có để thực hiện các hoạt động này. Số vốn thiếu vay ngân hàng để bổ sung vốn lưu động cần căn cứ phương án kinh doanh đã được cấp có thẩm quyền phê duyệt, sử dụng vốn đúng mục đích, quan tâm đến hiệu quả sử dụng vốn đầu tư, tránh rủi ro trong thanh toán.

*Assess the effectiveness of traditional business strategies, ensuring the Company balances its available capital for these activities. Any additional capital required from bank loans should be aligned with approved business plans, used for the intended purposes, and focused on investment efficiency to minimize payment risks.*

- Đôn đốc thu hồi các khoản phải thu, ứng trước tiền trong kinh doanh thương mại, tránh để công nợ kéo dài.

*Expedite the collection of accounts receivable and advance payments in commercial transactions to prevent prolonged outstanding debts.*

- Các khoản chi cần tuân thủ các quy định về chế độ kế toán.

*Ensure all expenses comply with accounting regulations.*

- Rà soát, chỉnh sửa quy trình kiểm tra, luân chuyển chứng từ kế toán.

*Review and refine the procedures for verifying and processing accounting documents.*

- Đào tạo nâng cao trình độ chuyên môn, nghiệp vụ cho cán bộ quản lý và cán bộ nghiệp vụ.

*Enhance professional training for management and accounting personnel.*

- Nâng cấp, ứng dụng hệ thống công nghệ thông tin vào điều hành kinh doanh, quảng bá thương hiệu.

*Upgrade and integrate information technology systems into business operations and brand promotion.*

## II. KẾ HOẠCH HOẠT ĐỘNG CỦA BAN KIỂM SOÁT NĂM 2025

### II. BOARD OF SUPERVISOR'S WORK PLAN FOR 2025

BKS sẽ duy trì công tác kiểm tra, giám sát các mặt hoạt động kinh doanh, điều hành của Công ty theo quy định của Điều lệ Công ty tập trung vào các nội dung chính như sau:

*The BOS will continue to oversee and monitor the Company's business operations and management in accordance with the Company's Charter, focusing on the following key areas:*

- Giám sát việc tuân thủ các chế độ chính sách, pháp luật của Nhà nước, Điều lệ Công ty, các quy chế/quy định, Nghị quyết của ĐHĐCĐ, Nghị quyết/Quyết định của HĐQT Công ty.

*- Monitoring compliance with State policies and laws, the Company Charter, internal regulations, and resolutions from the GMS and BOD.*

- Thẩm định BCTC giữa niên độ và BCTC năm. Duy trì trao đổi thường xuyên với Kiểm toán độc lập để nâng cao chất lượng công tác kiểm toán BCTC.

*- Reviewing the semi-annual and annual financial statements and maintaining regular communication with independent auditors to improve audit quality.*

- Phối hợp với các phòng ban chuyên môn để giám sát, đánh giá tình hình thực hiện các kiến nghị của các đoàn kiểm tra, các phương án/biện pháp xử lý các rủi ro chính của Công ty.

*- Coordinating with specialized departments to supervise and assess the implementation of recommendations from inspection teams and measures to mitigate key business risks.*

- Giám sát việc thực hiện công tác quản lý rủi ro, tập trung kiểm soát, phát hiện, cảnh báo các yếu tố rủi ro trọng yếu để Công ty kịp thời áp dụng các biện pháp phòng ngừa.

*- Overseeing risk management, identifying, and warning about critical risk factors to enable the Company to take timely preventive measures.*

- Giám sát việc thực thi, công bố thông tin của Công ty theo quy định hiện hành.

*- Monitoring the Company's disclosure of information in accordance with prevailing regulations.*

Trên đây là toàn bộ Báo cáo của BKS về tình hình hoạt động năm 2024 và phương hướng nhiệm vụ trọng tâm năm 2025.

*This report presents the BOS's assessment of the Company's performance in 2024 and its key objectives for 2025.*





*BKS kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét, thông qua.*

*Respectfully submitted to the GMS for consideration and approval.*

**TM. BAN KIỂM SOÁT**  
**TRƯỞNG BAN**  
***(O/B) BOARD OF SUPERVISORS***  
***CHIEF SUPERVISORS***

*(Đã ký)*

*(Signed)*

**NGUYỄN VĂN VỸ**  
***MR. NGUYEN VAN VY***